

ヴァイオリン
毛利文香

ヴィオラ
田原綾子

チェロ
上野通明

フルート
上野由恵

クラリネット
西川智也

打楽器
西久保友広

ピアノ
北村朋幹

語り/ソプラノ
藤井玲南

子どもと大人に贈る語りと音楽
春休み特別企画

遠くから来たきみの友だち

Deine Freunde aus der Ferne

作曲 細川俊夫 朗読テキスト(ドイツ語) 多和田葉子 朗読テキスト翻訳 山口裕之

2025.4.4(金) 15:00開演(14:30開場) 成城ホール

2025, Apr.4th Fri. Seijo Hall

家族が、ねじまだった夜 人間の言葉をあやつるねこにさそわれた
うみべにいたのは、少年たちにいじめられていたロボットとティディベア
きみのぼうけんが始まる

シューベルト：春への想い D686 / 野ばら D257 / ます D550 / セレナーデ D957 / ミューズの子 D764

Franz Schubert: Frühlingsglaube D686 / Heidenröslein D257 / Die Forelle D550 / Ständchen D957 / Der Musensohn D764

細川俊夫：語り手とアンサンブルのための《遠くから来たきみの友だち》(日本初演)

Toshio Hosokawa: Deine Freunde aus der Ferne for narrator and ensemble

全席指定 小・中・高校生 ¥1,000 / 一般 ¥4,000 / せたがやアーツカード・世田谷パブリックシアター友の会 ¥3,600(前売りのみ)

チケット取り扱い 世田谷パブリックシアターチケットセンター 03-5432-1515(10:00~19:00) オンラインチケット(要事前登録) <https://setagaya-pt.jp/membership/online>

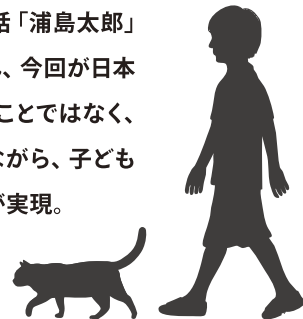
2025.1.6(月)発売開始 *窓口でのお取り扱いは、発売開始日の翌日以降となります

音楽監督 池辺晋一郎

主催 =  公益財団法人せたがや文化財団 音楽事業部 Tel.03-5432-1535(平日10:00~18:00 *12.28から1.5を除く)

後援 = 世田谷区 / 世田谷区教育委員会 協力 = 松本記念音楽迎賓館 / ㈱世田谷サービス公社 エフエム世田谷 / ㈱太子堂楽器店

国際的に活躍する作曲家、細川俊夫による初めての子どものための作品。朗読されるテキストは、日本のおとぎ話「浦島太郎」を題材として、多和田葉子がこの作品のためにドイツ語で書き下ろした。2021年にルクセンブルクで初演され、今回が日本初演となる。細川はこの作曲委嘱を受けた際、子どものための作品だからと言って、単にわかりやすくするというのではなく、子どもの柔軟な感性で新しい音楽を受け止めてほしいという委嘱側の姿勢に共感。自身の語法を存分に活かしながら、子どもたちにとって明確で把握しやすい音楽作りに取り組んだという。今回、有望な若手演奏家たちの熱意で、日本初演が実現。多和田の「ことば」と細川の「うた」が深く響き合い、子どもたちにとって、新たな世界を開くことになるだろう。



細川俊夫 (作曲家)
Toshio Hosokawa, Composer

1955年生まれ。日本を代表する作曲家。1976年から10年間ドイツ留学。ベルリン芸術大学でコン・イサンに、フライブルク音楽大学でクラウス・フーバーに作曲を師事。1980年、ダルムシュタット国際現代音楽夏期講習に初めて参加、作品を発表以降、ヨーロッパと日本を中心に、作曲活動を展開。欧米の主要なオーケストラ、音楽祭、オペラ劇場等から次々と委嘱を受け、国際的に高い評価を得ている。2001年にドイツ・ベルリンの芸術アカデミー会員。2012年ドイツ・バイエルン芸術アカデミーの会員。2012年秋、紫綬褒章を受章。2018年度国際交流基金賞を受賞。2021年ゲーテ・メダル受賞。

多和田葉子 (小説家・詩人)
Yoko Tawada, Novelist, Poets

ベルリン在住で、日本語・ドイツ語の両言語で作家活動を行い、ドイツ文学界で最も重要な賞のひとつであるクライスト賞を受賞するなど、国際的に高い評価を受けている作家・詩人。ドイツで作曲を学び、ドイツを中心としたヨーロッパで活躍してきた細川とも親交が深く、2018年度国際交流基金賞を細川と同時に受賞した際の受賞記念イベントでは、多和田の文学作品の朗読と細川の音楽作品の演奏によるコラボレーションが行われたことは記憶に新しい。

山口裕之 (ドイツ文学者)
Yamaguchi Hiroyuki, German literary scholar

広島生まれ。東京外国語大学教授。専門はドイツ文学・思想、表象文化論、翻訳理論。著書に『現代メディア哲学 複製技術論からヴァーチャルリアリティへ』(講談社)、『映画を見る歴史の天使 あるいはベンヤミンのメディアと神学』(岩波書店)他、翻訳にクライスト『ミヒャエル・コルハース チリの地震 他一篇』(岩波文庫)、『ラングザマー 世界文学でたどる旅』(共和国)他、編者として『多和田葉子/ハイナー・ミュラー 演劇表象の現場』、『地球の音楽』(ともに東京外国語大学出版会)他がある。

毛利文香 (ヴァイオリン)
Fumika Mohri, Violin

2015年バガニーニ国際コンクール2位及びエリザベート王妃国際音楽コンクール6位入賞。2019年モントリオール国際音楽コンクール3位。横浜文化賞文化・芸術奨励賞ほか受賞。国内外で多彩な活動をしている。



田原綾子 (ヴィオラ)
Ayako Tahara, Viola

東京音楽コンクール、ルーマニア国際音楽コンクールにて優勝。桐朋学園大学を卒業後、パリ・エコールノルマル音楽院、テトモルト音楽大学を首席で修了。ホテルオーケストラ音楽賞受賞。新作委嘱や世界初演も数多い。



上野通明 (チェロ)
Michiaki Ueno, Cello

2021年ジュネーヴ国際音楽コンクール・チェロ部門日本人初の優勝。13歳で若い音楽家のためのチャイコフスキー国際音楽コンクール・全部門を通じて日本人初の優勝など多くの国際コンクールで優勝。パラクアイ生まれ。



上野由恵 (フルート)
Yoshie Ueno, Flute

東京芸術大学を首席卒業。同大学院修士課程修了。日本音楽コンクール、東京音楽コンクールをはじめ多数のコンクールで優勝。アメリカ、フランスを経て2018年に帰国。これまでに計13枚のCDをリリース。



西川智也 (クラリネット)
Tomoya Nishikawa, Clarinet

大阪教育大学卒業、東京芸術大学大学院およびN響アカデミー修了。東京音楽コンクール、日本木管コンクールで第一位のほか、宝塚ペガ音楽コンクール第二位など受賞。現在、群馬交響楽団首席クラリネット奏者。



西久保友広 (打楽器)
Tomohiro Nishikubo, Percussion

東京音楽大学を経て、東京音楽大学大学院修士課程修了。現在読売日本交響楽団打楽器奏者。玉川大学、昭和音楽大学、東京音楽大学で後進の指導にあたる。



北村朋幹 (ピアノ)
Tomoki Kitamura, Piano

東京音楽コンクールにおいて第1位、浜松国際ピアノコンクール第3位など数々の国際コンクールで入賞。日本欧州各地でオーケストラとの共演、ソロリサイタル、室内楽、古楽器による演奏活動を展開。ベルリン在住。



藤井玲南 (ソプラノ・語り)
Rena Fujii, Soprano & Narrator

東京芸術大学卒業後、ドイツ・エアフルト歌劇場にてオペラデビュー。ライブツィヒやウィーンで研鑽を重ね、帰国後はPMF、小澤征爾音楽塾、B→Cに出演。井上道義、佐渡裕、鈴木優人などの指揮者と共に共演を重ねている。



全席指定 (税込) **2025年1月6日 (月) 10:00 発売開始**

小・中・高校生 ¥1,000	一般 ¥4,000
----------------	-----------

せたがやアーツカード・世田谷パブリックシアター友の会 (前売りのみ) **¥3,600**

*未就学児入場不可 *窓口でのお取り扱いは、発売開始日の翌日以降となります。
*曲目など公演の内容が、変更となることがあります。あらかじめご了承ください。

チケット **世田谷パブリックシアターチケットセンター 03-5432-1515** (10:00~19:00 *12.29から1.3を除く)
取り扱い **オンラインチケット (要事前登録) <https://setagaya-pt.jp/membership/online>**

せたがやアーツカード 15歳以上の世田谷区在住の方を対象としたサービスです。要事前登録。詳細・お申込は、世田谷パブリックシアターチケットセンターまたはホームページへ。
車いすスペースのご案内 定員有・要予約/料金 ¥3,600 (付添者は1名まで無料) お申込: 世田谷パブリックシアターチケットセンター 03-5432-1515 定員になり次第、締め切らせていただきます。

主催・お問合せ◎公益財団法人せたがや文化財団 音楽事業部
〒154-0004 世田谷区太子堂4-1-1 キャロットタワー5階 03-5432-1535 (平日 10:00~18:00 *12.28から1.5を除く)



成城ホール 世田谷区成城6-2-1
●電車…小田急線 成城学園前 北口 徒歩5分
●バス…小田急バス 成城学園前駅・西口・南口 いずれも徒歩6~8分
結総合支所 バス停0分 (祖師ヶ谷大蔵駅~循環~祖師ヶ谷大蔵駅)

@setaon_music
 @setagayasetaon